ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

УПРАВЛЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ

Словарь

Издание официальное

ГОССТАНДАРТ РОССИИ
Москва

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Всероссийским научно-исследовательским институтом стандартизации (ВНИИстандарт) и Всероссийским научно-исследовательским институтом классификации, терминологии и информации по стандартизации и качеству (ВНИИКИ)

ВНЕСЕН Научно-техническим управлением Госстандарта России

2 ПРИНЯТ И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Госстандарта России от 22 февраля 1999 г. № 45

3 Настоящий стандарт представляет собой аутентичный текст международного стандарта ИСО 14050—98 «Управление окружающей средой. Словарь»

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

5 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Декабрь 2003 г.

© ИПК Издательство стандартов, 1999
© ИПК Издательство стандартов, 2004

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта России

Содержание

Введение 1
1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 2
3 Термины и определения 2
Алфавитный указатель 5
Приложение А 6

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

УПРАВЛЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ. СЛОВАРЬ

Environmental management. Vocabulary

Дата введения 1999—07—01

Введение

Настоящий стандарт содержит понятия и их определения, используемые в стандартах ИСО серии 14000 и связанные с управлением окружающей средой.

При внедрении и функционировании систем управления окружающей средой важным фактором является взаимодействие, которое будет наиболее эффективным при едином понимании используемых терминов.

Большинство терминов и определений в области управления окружающей средой являются результатом недавно разработанных концепций. Постепенная эволюция этих концепций означает, что терминология в области управления окружающей средой будет продолжать развиваться. Цель настоящего стандарта состоит в том, чтобы передать смысловое содержание терминов, применяемых в опубликованных стандартах ИСО серии 14000.

Термины и определения, содержащиеся в настоящем стандарте, были использованы в ГОСТ Р ИСО 14001, ГОСТ Р ИСО 14004, ГОСТ Р ИСО 14010, ГОСТ Р ИСО 14011, ГОСТ Р ИСО 14012.

Поскольку работа по разработке стандартов в области управления окружающей средой, включая публикацию дополнительных и пересмотренных международных стандартов, в рамках ИСО/ТК 207 продолжается, настоящий стандарт может быть пересмотрен и соответствующим образом исправлен или дополнен.

Дополнительные понятия, применяемые в международном экологическом сообществе, приведены в приложении А.

Пользователи должны знать, что применение и описание этих понятий изменяются в рамках международного экологического сообщества. Включение их в приложение А не означает, что использование этих понятий поощряется или поддерживается.

1 Область применения

В настоящем стандарте содержатся определения основных понятий, связанных с управлением окружающей средой, которые приведены в опубликованных стандартах ИСО серии 14000.

Издание официальное

2 Нормативные ссылки

Нижеуказанный стандарт содержит положения, которые посредством ссылки в настоящем тексте составляют положения настоящего стандарта. На время публикации указанное издание было действующим. Так как все стандарты подлежат пересмотру, рекомендуется применять наиболее позднее издание стандарта. Страны — члены МЭК и ИСО ведут перечни действующих международных стандартов.

ИСО 10241—92 Стандарты международные терминологические. Подготовка и оформление.

Термины и определения, содержащиеся в настоящем стандарте, использованы в следующих стандартах:

ГОСТ Р ИСО 14001—98 Системы управления окружающей средой. Требования и руководство по применению

ГОСТ Р ИСО 14004—98 Системы управления окружающей средой. Общие руководящие указания по принципам, системам и средствам обеспечения функционирования

ГОСТ Р ИСО 14010—98* Руководящие указания по экологическому аудиту. Основные принципы

ГОСТ Р ИСО 14011—98* Руководящие указания по экологическому аудиту. Процедуры аудита. Проведение аудита систем управления окружающей средой

ГОСТ Р ИСО 14012—98* Руководящие указания по экологическому аудиту. Квалификационные критерии для аудиторов в области экологии.

3 Термины и определения

Согласно ИСО 10241 в некоторых случаях в настоящем стандарте специальное применение понятия в конкретном контексте указано в угловых скобках перед определением.

3.1 Выводы по аудиту (audit conclusion) — профессиональное суждение или мнение аудитора об объекте аудита, основанное на результатах аудита

3.2 Критерии аудита (audit criteria) — политика, методы, процедуры или требования, по которым аудитор проверяет собранные данные об объекте аудита

Примечание — Требования могут включать стандарты, руководящие указания, специальные требования организации, а также законодательные или нормативные требования.

3.3 Аудиторские данные (audit evidence) — проверяемые информация, записи или заявления, касающиеся факта.

Примечание — Аудиторские данные, которые могут быть качественными или количественными, используются аудитором для определения соответствия критериям аудита. Аудиторские данные обычно основываются на опросах, изучении документов, наблюдении за деятельностью и условиями, на имеющихся результатах измерений и испытаний или других средствах в объеме аудита.

3.4 Результат аудита (audit finding) — результат оценивания собранных аудиторских данных, составленных с принятыми критериями аудита.

Примечание — Результаты аудита составляют основу аудиторского заключения.

3.5 Аудиторская группа (audit team) — один или несколько аудиторов, назначенные проводить данный аудит.

Примечание — В аудиторскую группу могут также входить технические эксперты и аудиторы-практиканты. Один из аудиторов в группе выполняет функцию ведущего аудитора.

3.6 Проверяемая организация (auditee) — организация, подвергаемая аудиту.

3.7 Клиент (client) — организация, заказывающая аудит.

Примечание — Клиент может быть проверяемой или другой организацией, имеющей право заказать аудит согласно регламенту или контракту.

3.8 Постоянное улучшение (continual improvement) — процесс усовершенствования системы

* С 1 апреля 2004 г. вводится в действие ГОСТ ИСО 19011—2003.

управления окружающей средой с целью повышения общей экологической эффективности в соответствии с экологической политикой организации

Примечание — Этот процесс необязательно происходит одновременно во всех сферах деятельности.

3.9 Окружающая среда — внешняя среда, в которой функционирует организация, включая воздух, воду, землю, природные ресурсы, флору, фауну, человека и их взаимодействие.

Примечание — В данном контексте внешняя среда простирается от среды в пределах организации до глобальной системы.

3.10 Экологический аспект (environmental aspect) — элемент деятельности организации, ее продукции или услуг, который может взаимодействовать с окружающей средой.

Примечание — Важным является тот экологический аспект, который оказывает или может оказать существенное воздействие на окружающую среду.

3.11 Экологический аудит (environmental audit) — систематический документально оформленный процесс проверки объективно получаемых и оцениваемых аудиторских данных для определения соответствия или несоответствия критериям аудита определенных видов экологической деятельности, событий, условий, систем административного управления или информация об этих объектах, а также сообщения клиенту результатов, полученных в ходе этого процесса.

3.12 Аудитор в области экологии (аудитор-эколог) (environmental auditor) — лицо, квалифицированное для проведения экологических аудитов.

3.13 Воздействие на окружающую среду (environmental impact) — любое отрицательное или положительное изменение в окружающей среде, полностью или частично являющееся результатом деятельности организации, ее продукции или услуг.

3.14 Система управления окружающей средой (environmental management system) — часть общей системы административного управления, которая включает в себя организационную структуру, планирование, ответственность, методы, процедуры, процессы и ресурсы, необходимые для разработки, внедрения, реализации, анализа и поддержания экологической политики.

3.15 Аудит системы управления окружающей средой (environmental management system audit) — систематический и документально оформленный процесс проверки объективно получаемых и оцениваемых аудиторских данных для определения соответствия (или несоответствия) системы управления окружающей средой, принятой в организации, критериям аудита такой системы, а также сообщение клиенту результатов, полученных в ходе этого процесса.

3.16 Аудит системы управления окружающей средой (environmental management system audit) — <внутренний> систематический документально оформленный процесс проверки объективно получаемых и оцениваемых данных для определения соответствия (или несоответствия) системы управления окружающей средой в организации критериям аудита такой системы, установленным данной организацией, а также сообщения руководству результатов, полученных в ходе этого процесса.

3.17 Целевой экологический показатель (environmental objective) — общий целевой показатель состояния окружающей среды, выражаемый количественно там где это реально и вытекающий из экологической политики, который организация стремится достичь.

3.18 Экологическая эффективность (характеристики экологичности) (environmental performance) — <системы управления окружающей средой> измеряемые результаты системы управления окружающей средой, связанные с контролированием организацией экологических аспектов, основанных на ее экологической политике, а также на целевых и плановых экологических показателях.

3.19 Экологическая политика (environmental policy) — заявление организации о своих намерениях и принципах, связанных с ее общей экологической эффективностью, которое служит основанием для действия и установления целевых и плановых экологических показателей.

3.20 Плановый экологический показатель (environmental target) — детализированное установленное требование в отношении эффективности, выраженное количественно там, где это реально, предъявляемое организации или ее частям, которое вытекает из целевых экологических показателей и должно быть выполнено для того, чтобы достичь целевых показателей.

3.21 Заинтересованная сторона (interested party) — <в экологической эффективности> отдель-

ное лицо или группа лиц, которые заинтересованы в экологической эффективности организации или на которые эта эффективность воздействует.

3.22 Ведущий аудитор в области экологии (ведущий аудитор-эколог) (lead environmental auditor) — лицо, квалифицированное руководить аудитом в области экологии и выполнять его.

3.23 Организация (organization) — компания, объединение, фирма, предприятие, орган власти или учреждение либо их часть или сочетание, акционерные или неакционерные, государственные или частные, которые выполняют свои функции и имеют свою администрацию.

Примечание — Применительно к организациям с более чем одной функционирующей организационной единицей одна такая единица может быть определена как организация.

3.24 Предотвращение загрязнения (prevention of pollution) — использование процессов, практических методов, материалов или продукции, которые позволяют избегать загрязнения, уменьшать его или бороться с ним, а также могут включать рециклинг, очистку, изменения процесса, механизмы управления, эффективное использование ресурсов и замену материала.

Примечание — К потенциальным выгодам от предотвращения загрязнения относят уменьшение отрицательных воздействий на окружающую среду, повышение эффективности и снижение стоимости.

3.25 Объект (аудита) (subject matter) — определенная экологическая деятельность, событие, условие, система управления и/или информация об этих предметах.

3.26 Технический эксперт (technical expert) — <в аудите> лицо, которое предоставляет аудиторской группе свои знания или опыт по специальному вопросу, но не участвует в работе группы как аудитор.

Алфавитный указатель

А

Аспект экологический . . . 3.10
Аудит системы управления окружающей средой . . . 3.15 и 3.16
Аудит экологический . . . 3.11
Аудитор ведущий в области экологии (ведущий аудитор-эколог) . . . 3.22
Аудитор в области экологии (аудитор-эколог) . . . 3.12

В

Воздействие на окружающую среду . . . 3.13
Выводы по аудиту . . . 3.1

Г

Группа аудиторская . . . 3.5

Д

Данные аудиторские . . . 3.3

К

Клиент . . . 3.7
Критерии аудита . . . 3.2

О

Объект (аудита) . . . 3.25
Организация . . . 3.23
Организация проверяемая . . . 3.6

П

Показатель плановый экологический . . . 3.20
Показатель целевой экологический . . . 3.17
Политика экологическая . . . 3.19
Предотвращение загрязнения . . . 3.24

Р

Результат аудита . . . 3.4

С

Система управления окружающей средой . . . 3.14
Среда окружающая . . . 3.9
Сторона заинтересованная . . . 3.21

У

Улучшение постоянное 3.8

Э

Эксперт технический 3.26
Эффективность экологическая (характеристики экологичности) 3.18

ПРИЛОЖЕНИЕ А
(справочное)

Дополнительные понятия, применяемые в международном экологическом сообществе

А.1 Общие положения (General)

В настоящее время интерес общественности, связанный с охраной окружающей среды, вызванный отрицательным воздействием деятельности, процессов, продукции и услуг организации, приводит к необходимости достичь единого понимания родовых понятий в области окружающей среды.

Ниже приведены широко используемые понятия и термины, которые могут оказать помощь в достижении единого понимания, и перечни документов, в которых могут встретиться описания или определения.

А.2 Наилучшая разработанная технология (НРТ) (Best Available Tecnique) (BAT)

[1] Директива ЕС 96/61 ЕЭС (от 24 сентября 1996 г., касающаяся единых мер предотвращения загрязнения и борьбы с ним, статья 2(11).

[2] Рекомендация Совета Организации экономического сотрудничества и развития, май 1972 г. «Окружающая среда и экономика. Руководящие принципы, касающиеся международных экономических аспектов экологической политики».

[3] Конвенция о защите морской среды в районе Северо-Восточной Атлантики. Париж, 22 сентября 1992 г., статья 2, п. 3 (b) и поправка № 1.

А.3 Критическая нагрузка (Critical load)

[1] Dowing, R. J., Hettelingh, J.-P. And de Smet, P.A.M., 1993. Calculation and Mapping Critical Loads in Europe. Status Report 1993. (Расчет и составление карт критических нагрузок в Европе).

А.4 Принципы предупредительного подхода (Precautionary principle)

[1] ГОСТ Р ИСО 14004—98 Системы управления окружающей средой. Общие руководящие указания по принципам, системам и средствам обеспечения функционирования, приложение А, принцип 15.

[2] Декларация по окружающей среде и развитию, принятая в Рио-де-Жанейро, принцип 15.

[3] Конвенция о защите морской среды в районе Северо-Восточной Атлантики, Париж, 22 сентября 1992 г., статья 2, п. 2 (a).

[4] Конференция министров в Бергене, 16 мая 1990 г. Повестка дня 21, глава 19.

А.5 Принцип «Загрязнивший платит» («Polluter pays» principle)

[1] ГОСТ Р ИСО 14004—98 Системы управления окружающей средой. Общие руководящие указания по принципам, системам и средствам обеспечения функционирования, приложение А, принцип 16.

[2] Декларация по окружающей среде и развитию, принятая в Рио-де-Жанейро, принцип 16.

[3] Конвенция о защите морской среды в районе Северо-Восточной Атлантики, Париж, 22 сентября 1992 г., статья 2, п. 2 (b).

[4] Принцип «Загрязнивший платит», Организация экономического сотрудничества и развития, 1975 г.

А.6 Загрязнение (Pollution)

[1] Директива ЕС 96/61/ЕЭС (от 24 сентября 1996 г., касающаяся единых мер предотвращения загрязнения и борьбы с ним, статья 2 (11).

[2] Объединенная группа экспертов ММО/ЮНЕСКО/ВМО/МАГАТЕ/ООН/ЮНПОС по научным аспектам изучения загрязнения морей.

[3] Конвенции о защите морской среды в районе Северо-Восточной Атлантики, Париж, 22 сентября 1992 г., статья 1, п. (d).

[d] Конвенция о защите морской среды в районе Балтийского моря, 1992, (Хельсинская конвенция), статья 2, п. 1.

А.7 Устойчивое развитие (Sustainable development)

[1] «Наше общее будущее», отчет, опубликованный Всемирной комиссией по проблемам окружающей среды и развитию (ООН) (Отчет Брунтланд)

[2] Президентский Совет по устойчивому развитию, февраль 1996 г.

[3] К устойчивости: Европейская программа политики и действий, связанных с окружающей средой и устойчивым развитием. ЕС, том II, 27 марта 1992 г.

УДК 502.3 : 006.354 ОКС 01.040.13 Т00 ОКСТУ 0017

Ключевые слова: управление окружающей средой, термины, определения.

Редактор *Р.С. Федорова*
Технический редактор *Л.А. Гусева*
Корректор *Р.А. Ментова*
Компьютерная верстка *Е.Н. Мартемьяновой*

Изд. лиц. № 02354 от 14.07.2000. Подписано в печать 13.01.2004. Усл. печ. л. 1,40. Уч.-изд. л. 0,95.
Тираж 115 экз. С 227. Зак. 43.

ИПК Издательство стандартов, 107076 Москва, Колодезный пер., 14.
http://www.standards.ru e-mail: info@standards.ru
Набрано в Издательстве на ПЭВМ
Отпечатано в филиале ИПК Издательство стандартов — тип. "Московский печатник", 105062 Москва, Лялин пер., 6.
Плр № 080102

gost.e-ecolog.ru